

- (1) பக்கங்களின் எண்ணிக்கை 7-11
(2) புதுக்கித் திருப்பிய நாள்
(3) ஆதாரக் குறிப்பவர் சுருக்கொப்பம்

தமிழ்நாடு ஆவணக் காப்பகம்.

தமிழ்நாடு அரசு

①

மொகு தலை

அரசாணை எண். 912 ✓ மு. கோப்புத் தாள் எண்.	அச்சகம் பலவகை
நாள் : 13.11.1889	1989.

⑧

மடிக்கவோ தண்டமிழ் கையாளவோ கூடாது.

②

ORDER—dated 13th November 1889, No. 912, Public.

2. In regard to Native gentlemen who are members of Local Boards and Municipalities, attention is also called to the honorary titles conferred by G.O., No. 599 L.F., dated 13th August 1885—*vide* also Gazette Notification, No. 326, published in Gazette of 21st August 1885, page 549, and Erratum published in Gazette of 1st February 1887, page 70.

Chief Secretary.

சென்னை - 1.

3. 6 அ /

9/07

2/08

23/5/08

28/04/08

215/16.05.08

[Appendix.

APPENDIX.

G.O., dated 31st October 1878, No. 1618, Public.

Read—again G.O., dated 16th November 1878, No. 1378, Public.

Order—dated 31st October 1878, No. 1618, Public.

Replies having been received from the several Heads of Departments consulted on the reference made to them in the above Proceedings, His Grace the Governor in Council is pleased to direct the publication of the following notification in the *Port St. George Gazette* :—

NOTIFICATION.

The undermentioned forms of address selected as equivalent respectively to "Mr." and "Esquire," will be used from and after this date, in all official correspondence, in the case of those Native functionaries who by virtue of their office under Government, would be addressed as "Mr." or "Esquire" if they happened to be Europeans or East Indians, viz.—

1st.—The incumbents of all appointments made and gazetted by the Government and of appointments the monthly salary of which is not under 200 rupees a month will, if Mahometans, bear after their proper names the affix of *Sahib Bahadur* ; all others the affix of *Garu* or *Avargal* with the letters M.R.R. prefixed.

2nd.—The incumbents of appointments not made and gazetted by the Government the monthly salary of which is 50 rupees but under 200 rupees will, if Mahometans, bear the affix of *Sahib* ; all others the prefix of M.R.R.

N.B.—Native gentlemen holding the office of a Justice of the Peace, or of a Judge, so styled, are entitled to be addressed as "Esquire" agreeably to the English usage.

(By order of His Grace the Governor in Council.)

(Signed) C. G. MASTER.
Acting Chief Secretary.

Govt. of {1889} Madras.
PUBLIC.

GOVERNMENT MADRAS.
PUBLIC DEPARTMENT.

31st October 1889 No. 1618.

Honors.

Read again G.O., dated 16th November 1875, No. 1378.

No. 126. ORDER THEREON, 31st Oct 1878, No. 1618.

Replies having been received from the several Heads of Departments consulted on the reference made to them in the above proceedings, His Grace the Governor in Council is pleased to direct the publication of the following notification in the *Fort St. George Gazette*:—

NOTIFICATION.

The undermentioned forms of address to be used as equivalent respectively to "Mr." and "Esquire," will be used from and after this date, in all official correspondence, in the case of those native functionaries who, by virtue of their office under Government, would be addressed as "Mr." or "Esquire" if they happened to be Europeans or East Indians, viz.:—

1st.—The incumbents of all appointments made and gazetted by the Government and of appointments the monthly salary of which is not under 200 Rupees a month will, if Mahometans, after their proper names the affix of *Sahib Bahadur*; all others the affix of *Garu* or *Avargal* with the letters M.R.R. prefixed.

2nd.—The incumbents of appointments made and gazetted by Government the monthly salary of which is Rupees but under 200 Rupees will, if Mahometans, bear the affix of *ib*; all others the prefix of M.R.R.

N.B.—Native gentlemen holding the office of a Justice of the Peace, or of a Judge, so styled, are entitled to be addressed "Esquire" agreeably to the English usage.

(By order of His Grace the Governor in Council.)

C. G. MASTER,
Acting Chief Secretary.

Exd. T. O'Connor.

Issued

Recd.

Encl.

G.O., 13th November 1889, No. 912.

NOVEMBER.

Honorifics.

Passing orders calling attention to the Government Orders quoted regarding the style of address to be adopted in official correspondence in the case of Native gentlemen.

Govt. of (1878) Madras.
PUBLIC.

Issued

Recd.

Encl.

G.O., 31st October 1878, No. 1618.

OCTOBER.
No. 126.

Honorifics.

Orders passed with reference to the style of address to be adopted in official correspondence with Native and Mahometan gentlemen.

GOVERNMENT MADRAS.

PUBLIC DEPARTMENT.

31st October 1878, No. 1618.

Honorifics.

Read again G.O., dated 16th November 1875, No. 1378.

No. 126.

ORDER THEREON, 31st October 1878, No. 1618.

Replies having been received from theseveral Heads of Departments consulted on the reference made to them in the above Proceedings, His Grace the Governor in Council is pleased to direct the publication of the following notification in the *Port St. George Gazette* :—

NOTIFICATION.

The undermentioned forms of address selected as equivalent respectively to "Mr." and "Esquire," will be used from and after this date, in all official correspondence, in the case of those native functionaries who, by virtue of their office under Government, would be addressed as "Mr." or "Esquire" if they happened to be Europeans or East Indians, viz. :—

1st.—The incumbents of all appointments made and gazetted by the Government and of appointments the monthly salary of which is not under 200 Rupees a month will, if Mahometans, bear after their proper names the affix of *Sahib Bahadur* ; all others the affix of *Guru* or *Avargal* with the letters M.R.R. prefixed.

2nd.—The incumbents of appointments not made and gazetted by Government the monthly salary of which is 50 Rupees but under 200 Rupees will, if Mahometans, bear the affix of *Sahib* ; all others the prefix of M.R.R.

N.B.—Native gentlemen holding the office of a Justice of the Peace, or of a Judge, so styled, are entitled to be addressed as "Esquire" agreeably to the English usage.

(By order of His Grace the Governor in Council.)

C. G. MASTER,
Acting Chief Secretary.

Etd. T. O'Connor.

Gobt. of (1878) Madras.

PUBLIC.

Issued

Recd.

Encl.

G.O., 31st October 1878, No. 1618.

OCTOBER.

No. 126.

Honorifics.

• Orders passed with reference to the style of address to be adopted in official correspondence with Native and Mahometan gentlemen.

Public DEPARTMENT.

List showing the distribution of the Proceedings of Government,
dated 18th Nov 1877. No. 912

	Revenue Department	.....
	Public Works Department	.....
	Military Department	.....
	Local and Municipal Department	.....
JUDICIAL.	Honorable the Chief Justice with O. L.	.....
	Inspector-General of Police	.....
	Do. of Jails	.....
	Do. of Registration	.....
	Chief Presidency Magistrate	.....
	Commissioner of Police	.....
	Judges of the Madras Court of Small Causes	.....
	Advocate-General	.....
	Government Solicitor	.....
	Administrator-General	.....
	Sheriff of Madras	.....
	Government Pleader	.....
PUBLIC.	Registrar of Joint Stock Companies	.....
	Surgeon-General with the Government of Madras	.....
	Sanitary Commissioner	.....
	Meteorological Reporter	.....
	President, Board of Examiners	.....
	Private Secretary to the Right Honorable the Governor	.....
	Government Astronomer	.....
	Superintendent, Government Central Museum	.....
	Chemical Examiner	.....
	Superintendent of Stationery	.....
	Protector of Emigrants	.....
	Superintendent, Government Press	.....
	Tamil Translator to Government	.....
	Telugu do. to do.	.....
	Malayalam do. to do.	.....
POLITICAL.	Canarese do. to do.	.....
	Hindustani do. to do.	.....
	British Consular Agent, Pondicherry	.....
	Resident in Travancore and Cochin	.....
	Paymaster, Carnatic Stipends	.....
ECCLESIASTICAL.	Government Agent at Tanjore	.....
	Political Agent at Pudukota	.....
	Special Agent, South Arcot	.....
	Political Officer, Vellore	.....
MARINE.	The Right Reverend the Bishop of Madras	.....
	Venerable Archdeacon of Madras	.....
	Senior Chaplain of the Church of Scotland	.....
MARINE.	Presidency Port Officer	.....
	Chairman, Harbour Trust Board	.....

Supd
20/11/77

FINANCIAL
Accountant-General
Commissioner of Paper Currency

EDUCATIONAL
Director of Public Instruction
Commissioner for the Undenominated Civil Service Examinations

THE DISTRICT MAGISTRATE OF

Anantapur
North Arcot (Chittoor)
South Arcot (Cuddalore)
Bellary
South Canara (Mangalore)
Chingleput (Saidapet)
Coimbatore
Cuddapah
Ganjam (Chatrapur)
Godavari (Cocanada)
Kistna (Masulipatam)
Kurnool
Madura
Malabar (Calicut)
Nilgiris (Ootacamund)
Nellore
Salem
Tanjore
Tinnevely
Trichinopoly
Vizagapatam

DISTRICT AND SESSION JUDGE
OF

North Arcot (Chittoor)
South Arcot (Cuddalore)
Bellary
South Canara (Mangalore)
Chingleput
Coimbatore
Cuddapah
Ganjam (Berhampore)
Godavari (Rajahmundry)
Kistna (Masulipatam)
Kurnool
Madura
North Malabar (Tellicherry)
South Malabar (Calicut)
Nellore
Nilgiris (Ootacamund)
Salem
Tanjore (Tanjore)
Tinnevely (Palamcottah)
Trichinopoly
Vizagapatam

25/10/89

Order:- 13. 11. 89 No 912.
As there is a constant tendency

in official communications to ignore the Government orders regarding the form of address of native gentlemen, the Government resolves to direct attention to G.O. No 1618 dated 31st October 1878 printed as an appendix to these Proceedings, and to instruct that they be strictly followed in all official communications to native gentlemen.

The use of the titles "Mr" & "Esq" for Indian gentlemen is still common in the present day. It is inappropriate. It is to be modified in this respect, the N.B. being submitted. Nothing more. 1/11/89. In order to be consistent.

Further, with regard to the various titles conferred by G.O. No 599 of 13th August 1885 vide also Gazette Notifications No 326 published in Gazette of 21st August 1885 page 549, & published in Gazette of 1st February 1886 page 70.

Departments of the Secretariat.
All Heads of Depts
including Members &
St. Judges.

The Dept is submitted as per order to the Secretary to the Government.

29/10

Read and stamp in the following order:
1. No.

9

20575
4774
1720
1721
1722
1723
1724
1725
1726
1727
1728
1729
1730
1731
1732
1733
1734
1735
1736
1737
1738
1739
1740
1741
1742
1743
1744
1745
1746
1747
1748
1749
1750
1751
1752
1753
1754
1755
1756
1757
1758
1759
1760
1761
1762
1763
1764
1765
1766
1767
1768
1769
1770
1771
1772
1773
1774
1775
1776
1777
1778
1779
1780
1781
1782
1783
1784
1785
1786
1787
1788
1789
1790
1791
1792
1793
1794
1795
1796
1797
1798
1799
1800

ENCLOSURE

CURRENT

STATEMENT WITH DISC.

Quoted, in, or derived from

PLEASE PRINT OUT OF FILE FOR NUMBERING
(Not boxed)

NUMBER OF COPIES
REQUIRED

Understandable
Letter only
Other complete with Letter

H. 2. 4

- A - Print in full
- B - Not to be printed
- C - Print abstract only
- D - Print heading only
- E - Print, but not for monthly volume

12

200 to 2000
1000 to 2000

ORDINARY, PRINTED.

Public DEPARTMENT

18. H. 88

912

2

14/11

21/11

23/11

Honorifics

Passing orders calling attention
to the CB's quoted regarding the
style of address to be adopted
in official correspondence
with Native gentlemen

10.6.08 ✓

21-7-08 ✓

2-11-08 ✓

11-1-10 ✓

5-12-13 B III V ✓

18-8-15 ✓

17-2-16 ✓

11-9-20 ✓

26.4.27 ✓

19-9-27 ✓

28/5/28 ✓

31.5.29 ✓